



DODATOK č. 2
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0153/185

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Pavol Pavlis**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Hencovce**
sídlo : Sládkovičova 1995, 093 02 Hencovce
Slovenská republika
konajúci : **Ing. Štefan Koval'**, starosta
IČO : 35532319
DIČ : 2020972118
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK50 0200 0000 0018 9899 3655
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK61 0200 0000 0009 2712 8632
poštová adresa¹:

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 22.1.2013, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-1001/0153/185** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Na titulnej strane Zmluvy na strane Prijímateľa sa číslo účtu mení nasledovne:
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK50 0200 0000 0018 9899 3655
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK61 0200 0000 0009 2712 8632

1.1.2 Článok 3 odsek 3.1 Zmluvy o NFP sa mení nasledovne:

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu predstavuje 243 155,76 EUR (slovom Dvestoštyridsaťtritisícstopäťdesiatpäť 76/100 eur),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu predstavujú sumu 243 155,60 EUR (slovom Dvestoštyridsaťtritisícstopäťdesiatpäť 60/100 eur),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **230 977,82 EUR** (slovom: Dvestotridsaťtisícdeväťstosedemdesiatsedem 82/100 eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR.
- d) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu Finančnej medzery vo výške 00,16 EUR (slovom: 16/100 eur).

1.1.3 **Príloha č.1** Zmluvy „Všeobecné zmluvné podmienky“ sa v článku 4 „POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY“ pôvodné znenie bodu 3 a bodu 5 mení a znie nasledovne :

3. **Priebežná monitorovacia správa.** Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi za obdobie od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte Priebežné monitorovacie správy každých 6 mesiacov, a to do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 6

mesiacov. Prvé sledované obdobie začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak časová oprávnenosť Realizácie aktivít Projektu zahŕňa aj obdobie pred účinnosťou Zmluvy o poskytnutí NFP, prvá Priebežná monitorovacia správa bude zahŕňať okrem prvého sledovaného obdobia aj obdobie od Začatia prác na Projekte do účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Za obdobie 6 mesiacov, počas ktorého dôjde k Ukončeniu prác na Projekte, sa Priebežná monitorovacia správa nepodáva a nahrádza ju Záverečná monitorovacia správa. Priebežná monitorovacia správa sa nepodáva ani v prípade, ak obdobie od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte trvalo v čase pred nadobudnutím účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP; v takomto prípade Priebežnú monitorovaciu správu nahrádza Záverečná monitorovacia správa. V rámci Priebežnej monitorovacej správy Prijímateľ poskytuje najmä, ale nielen údaje:

- a) o realizovaných Aktivitách;
- b) o posunoch a dôvodoch vzniku posunov pri plnení časového a finančného harmonogramu projektu.

Prijímateľ si je vedomý, že mu bude poskytnuté dohodnuté NFP v plnej výške iba vtedy, ak bude preukázaná jeho potreba pre dosiahnutie cieľov stanovených v Projekte, čo znamená, že budú naplnené merateľné ukazovatele výsledku a dopadu Projektu, inak môže byť dohodnuté NFP krátené v zmysle ods. 7 písm. b) tohto čl. VZP.

5. Následná monitorovacia správa. Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov od Finančného ukončenia Projektu. Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 12 mesiacov. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s čl.10 VZP. Prvé sledované obdobie začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k Finančnému ukončeniu Projektu. Prvá Následná monitorovacia správa bude zahŕňať okrem monitorovaného obdobia aj obdobie od Ukončenia prác na Projekte do Finančného ukončenia Projektu. Následná monitorovacia správa Projektu obsahuje aktuálne hodnoty dopadových ukazovateľov Projektu, vrátane merateľných ukazovateľov horizontálnych priorít tam, kde je to relevantné a v prípade poslednej Následnej monitorovacej správy aj zdôvodnenie v prípade nedosiahnutia stanovených hodnôt merateľných ukazovateľov dopadu vrátane ukazovateľov horizontálnych priorít ES. Následná monitorovacia správa obsahuje údaje, ktoré sú potrebné pre overenie splnenia podmienok Udržateľnosti, vrátane udržania výsledkov Projektu v zmysle čl. 57 Nariadenia 1083.

- 1.1.4 **Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

- 1.1.5 **Príloha č.6 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

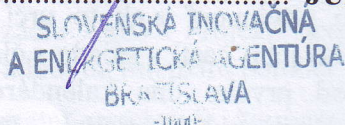
- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 19. NOV. 2014

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:



Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. Štefan Koval'**, starosta
Pečiatka:

**Prílohy:**

- Príloha č.2** „Predmet podpory“
Príloha č.6 „Rozpočet projektu“

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia v obci Hencovce	
Kód ITMS	25120220153	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a Štátny rozpočet	
Prioritná os	2. Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Vranov nad Topľou
Obec	Hencovce
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Cieľom projektu je rekonštrukcia verejného osvetlenia v obci Hencovce
Špecifický cieľ projektu 1	Výmena zastaraných svietidiel. Úspory el. energie

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
	Počet vymenených svietidiel	Počet	0,00	2014	117,00	2015
	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	744,00	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	744,00	2020
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivity spojené s modernizáciou verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	Počet	117

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivity spojené s modernizáciou verejného osvetlenia	10/2014	06/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	10/2014	06/2015
Publicita a informovanosť	10/2014	06/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	243 155,60	0,16	243 155,76	Aktivity spojené s modernizáciou verejného osvetlenia
CELKOVO	243 155,60	0,16	243 155,76	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivity spojené s modernizáciou verejného osvetlenia	243 155,60	0,16	243 155,76
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO			0,16	243 155,76

P.č.	Názov výdavku	M.J	Jednotková cena s DPH v Eur	Počet jednotiek	Celkom s DPH v Eur	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur	termín realizácie	
								od	do
1.	LED svietidlá 50W	ks	732,00	85	62 220,00	62 220,00	0,00	október 14	jún 15
2.	LED svietidlá 25W	ks	666,00	102	67 932,00	67 932,00	0,00	október 14	jún 15
3.	Výložník	ks	72,00	187	13 464,00	13 464,00	0,00	október 14	jún 15
4.	RVO	ks	1 800,00	5	9 000,00	9 000,00	0,00	október 14	jún 15
5.	Elektrovýzbroj	ks	2 280,00	5	11 400,00	11 400,00	0,00	október 14	jún 15
6.	Poistková skriňa SPP2 s upínacím pásom a nož. Poistkami	ks	132,00	5	660,00	660,00	0,00	október 14	jún 15
7.	Kábel závesný 1-AES 4x16 mm včítane príslušenstva na rozvinutie, zavesenie, napnutie a vyregulovanie siete verejného osvetlenia / s kotevnými a nosnými svorkami, hákmi, sponami/, komponenty musia byť štandardizované prevádzkovateľom distribučnej siete	m	3,00	7000	21 000,00	21 000,00	0,00	október 14	jún 15
8.	Kábel CYKY 3x1,5	m	8,40	380	3 192,00	3 192,00	0,00	október 14	jún 15
9.	SLIP 12.1 Izolovaná prepichovacia svorka	ks	9,00	250	2 250,00	2 250,00	0,00	október 14	jún 15
10.	Konzola	ks	14,40	187	2 692,80	2 692,80	0,00	október 14	jún 15
11.	Lanové svorky	ks	4,80	250	1 200,00	1 200,00	0,00	október 14	jún 15
12.	Riadiaca jednotka regulácie	ks	2 040,00	5	10 200,00	10 200,00	0,00	október 14	jún 15
13.	Demontáž pôvodného vedenia	ks	0,96	7000	6 720,00	6 720,00	0,00	október 14	jún 15
14.	Demontáž pôvodného svietidla	ks	8,40	117	982,80	982,80	0,00	október 14	jún 15
15.	Demontáž pôvodného výložníka	ks	3,60	117	421,20	421,20	0,00	október 14	jún 15
16.	Demontáž pôvodného RVO	ks	18,00	5	90,00	90,00	0,00	október 14	jún 15
17.	Montáž svietidla	ks	14,40	171	2 462,40	2 462,40	0,00	október 14	jún 15
18.	Montáž výložníka	ks	7,20	171	1 231,20	1 231,20	0,00	október 14	jún 15
19.	Montážzávesného kábla 1-AES 4 x 16 mm včítane príslušenstva na rozvinutie, zavesenie, napnutie a vyregulovanie vedenia siete verejného osvetlenia	ks	2,52	7000	17 640,00	17 640,00	0,00	október 14	jún 15
20.	Montáž a pripojenie RVO	ks	102,00	5	510,00	510,00	0,00	október 14	jún 15
21.	Montáž elektrovýzbroje	ks	108,00	5	540,00	540,00	0,00	október 14	jún 15
22.	Montážna plošina M13	hod	30,00	150	4 500,00	4 500,00	0,00	október 14	jún 15
23.	Montážna plošina M13	km	0,79	80	63,36	63,20	0,16	október 14	jún 15
24.	Montáž k el. vedeniu	hod	2,40	160	384,00	384,00	0,00	október 14	jún 15
25.	Revízie	hod	480,00	5	2 400,00	2 400,00	0,00	október 14	jún 15
					243 155,76	243 155,60	0,16	október 14	jún 15

95,00%
230 997,82

INOVENSA INOVAČNÁ
ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
-1600-